



## ES-Certifikát o přezkoušení typu

(1)

(2)

Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 176/1997 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 03 ATEX 0022**

(4) Zařízení nebo ochranný systém:

**Výdejní stojan PHM – typová řada BMP 5\*\*; BMP 20\*\*/E; BMP 20\*\*/V; BMP 30\*\*/T; BMP 30\*\*/S**

(5) Výrobce : **TATSUNO – BENČ EUROPE, a.s.**

(6) Adresa: **Pražská 68, P.O.Box 49, CZ-678 01 Blansko**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

**03/0022 z 19 března 2003**

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

**ČSN EN 1127-1:1998; prEN 13 617-1:2001; ČSN EN 60 204-1:2000; ČSN EN 60 529:1995+A1**

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/EC.

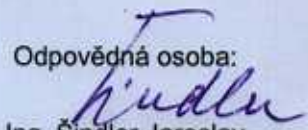
Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

 **II 2G IIA T3**

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: 31.05.2008

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 05.05.2003

Počet stran: 1/8

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Výdejní stojany typové řady BMP 500; BMP 2000; BMP 3000 a odvozené modifikace jsou určeny k výdeji ropných produktů – automobilových benzinů, motorové nafty (hořlavé kapaliny I. až IV. třídy nebezpečnosti) s přesností  $\pm 0,5\%$  při čerpacím výkonu od  $2 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$  do  $45 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$  a přesností  $\pm 0,5\%$  při čerpacím výkonu od  $5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$  do  $90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$ .

Konstrukce výdejních stojanů je tvořena těmito základními moduly:

- skelet stojanu
- modul čerpací a měrné hydrauliky
- navijákový sloup (výdejní stojany řady BMP 2000)
- modul elektroniky

Stanovení nebezpečných zón ve stojanu a vně stojanu je definované dle normy prEN 13 617-1:2001 (výkresy č. 499-1750; 499-1751 pro výdejní stojany BMP 500; výkresy č. 489-1752, 499-1752 pro výdejní stojany BMP 2000 a výkresy č. 499-1753, 499-1754 pro výdejní stojany BMP 3000):

**Vnitřní prostor** skříně výdejního stojanu - zóna 1

**Vnitřní prostor** navijákového sloupu - zóna 1

**Vnější prostor** skříně výdejního stojanu a navijákového sloupu do vzdálenosti 50 mm nad horním okrajem skříně a sloupu a do vzdálenosti 200 mm od horní hrany až k zemi je prostor zařazený - zóna 2

**Vnitřní prostor** koaxiální výdejní hadice a celý okruh rekuperace benzinových par - zóna 0

**Skříně elektroniky** je oddělená vertikální oddělovací přepážkou typu 1, skříně má konstrukční provedení se stupněm ochrany krytem IP 54 dle ČSN EN 60 529

- uvnitř a vně skříně je prostor bez nebezpečí výbuchu

(16) Zpráva č.: FTZÚ č. 03/0022

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: nestanoveny

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

18.1 Ve smyslu Směrnice 94/9/EC (Nařízení vlády č. 176/1997 Sb.) přílohy 2, bodu 1.0.6 a Návodu na obsluhu a údržbu číslo UP 002-CZ, **nesmí být výdejní stojan instalovaný v nebezpečné zóně.**

18.2 Ostatní základní požadavky na bezpečnost jsou pokryty normami uvedenými v bodě 9 tohoto certifikátu.

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 05.05.2003

Počet stran: 2/8

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(19)

**SEZNAM DOKUMENTACE**

- ◆ Technické podmínky BMP 500 č. TP 021.435.010 z 01. 01. 2001
- ◆ Technické podmínky BMP 2000 č. TP 021.435.002 z 01. 01. 2001
- ◆ Technické podmínky BMP 3000 č. TP 021.435.007 z 01. 01. 2001
- ◆ Instalační instrukce BMP 500, BMP 2000, BMP 3000 č. IN 004-CZ z 29. 05. 2002
- ◆ Návod na obsluhu a údržbu BMP 500, BMP 2000, BMP 3000 č. UP 002-CZ z 19. 10. 2001
- ◆ Seznam výkresů BMP 500, BMP 2000, BMP 3000, 1 list
  
- ◆ Výdejní stojan – typ. řada BMP 500 - schvalovací výkres z 01. 11. 2002
- ◆ Instalace hydrauliky BMP 500 - výkres č. 433-1349 z 01. 11. 2002
- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 511/512 - výkres č. 499-1750 z 02. 12. 2002
- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 513/514 - výkres č. 499-1751 z 02. 12. 2002
- ◆ Modul hydrauliky odvětrávání BMP 500 - výkres č. 299-1194 z 10. 01. 2003
- ◆ Pružný závěs BMP 513, BMP 514 - výkres č. 422-1496 z 11/1999
- ◆ Skříň počítačidla BMP 511 - výkres č. 211-1147 z 11/1998
- ◆ Skříň počítačidla BMP 512, 513 - výkres č. 211-1146 z 08/1998
- ◆ Skříň počítačidla, miniportál BMP 514 - výkres č. 211-1152 z 01/1999
- ◆ Skříň počítačidla BMP 511, 512 - výkres č. 333-1147 z 01. 11. 2002
- ◆ Kryt ovládání BMP 500 - výkres č. 308-1371 z 30. 10. 1997
- ◆ Seznam výkresů montážního elektrického zapojení stojanů, 1 list
- ◆ Seznam výkresů rozvodných krabic, 1 list
- ◆ Instalace elektrická BMP 500 - výkres č. 323-1356 z 06. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 511 - výkres č. 323-1384 z 23. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 512 - výkres č. 323-1418 z 23. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 513 - výkres č. 323-1419 z 23. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 514 - výkres č. 323-1420 z 23. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 515 - výkres č. 323-1421 z 23. 01. 2003
- ◆ Výrobní štítek stojanu BMP 500 - výkres č. 420-1715-500 z 07/2002
- ◆ Popis stojanu BMP 500 - výkres č. 420-1778 z 10. 01. 2003
  
- ◆ Výdejní stojan –typ. řada BMP 2000/E - schvalovací výkres z 01. 11. 2002
- ◆ Výdejní stojan –typ. řada BMP 2000/V - schvalovací výkres z 01. 11. 2002
- ◆ Instalace hydrauliky BMP 2000, 2000-V - výkres č. 423-1349 z 01. 11. 2002
- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 2000/E - výkres č. 499-1752 z 02. 12. 2002



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(19)

**SEZNAM DOKUMENTACE - pokračování**

- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 2000/V - výkres č. 489-1752 z 02. 12. 2002
- ◆ Stojan výdejní, sestava BMP 2024-E - výkres č. 422-1758 z 18. 12. 2002
- ◆ Skříň počítačidla BMP 2000 - výkres č. 334-1319 z 01. 11. 2002
- ◆ Skříň počítačidla BMP 2000 - výkres č. 333-1319 z 01. 11. 2002
- ◆ Kryt ovládání (výdejní pistole) BMP 2000 - výkres č. 2/308-1172 z 08/1996
- ◆ Stojan výdejní, odvětrávání BMP 2000-E - výkres č. 420-1780 z 10. 01. 2003
- ◆ Sloup čelní BMP 2000 - výkres č. 211-1084 z 11/1995
- ◆ Víko zadní dlouhé BMP 2000 - výkres č. 311-1137 z 11/1995
- ◆ Víko přední BMP 2000 - výkres č. 311-1111 z 08/1995
- ◆ Popis stojanu BMP 2000/E - výkres č. 420-1776 z 10. 01. 2003
- ◆ Instalace elektrická BMP 2000 - výkres č. 423-1782 z 10. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2011 - výkres č. 323-1440 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2012 - výkres č. 323-1441 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2022 - výkres č. 323-1442 z 21. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2024 - výkres č. 323-1443 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2033 - výkres č. 323-1444 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2036 - výkres č. 323-1445 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2044 - výkres č. 323-1446 z 24. 01. 2003
- ◆ Montážní el. schéma BMP 2048 - výkres č. 323-1393 z 24. 01. 2003
  
- ◆ Výdejní stojan –typ. řada BMP 3000/S - schvalovací výkres z 01. 11. 2002
- ◆ Výdejní stojan –typ. řada BMP 3000/T - schvalovací výkres z 01. 11. 2002
- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 3000/S - výkres č. 499-1754 z 02. 12. 2002
- ◆ Prostory výdejního stojanu BMP 3000/T - výkres č. 499-1753 z 02. 12. 2002
- ◆ Instalace hydrauliky BMP 3000 - výkres č. 443-1349 z 01. 11. 2002
- ◆ Instalace elektrická BMP 3000 - výkres č. 423-1783 z 10. 01. 2003
- ◆ Pružný závěs BMP 3000/S - výkres č. 409-1636 z 06/2001
- ◆ Spojovací kus, vlnovec - výkres č. 312-1257 z 03. 02. 1998
- ◆ Stojan výdejní, odvětrávání BMP 3000 - výkres č. 420-1781 z 10. 01. 2003
- ◆ Sloup spodní BMP 3000 - výkres č. 211-1180 z 07/2000
- ◆ Víko sloupu - výkres č. 311-1267 z 19. 05. 1998
- ◆ Popis stojanu - výkres č. 420-1779 z 10. 01. 2003
- ◆ Štítek stojanu - výkres č. 420-1715 z 03/2002
- ◆ Výdejní stojany BMP 500, BMP 2000-E, BMP 2000-V, BMP 3000-S, BMP 3000-T - výkres rozměrů, 6 listů



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(20) **KÓDOVÉ ZNAČENÍ VÝDEJNÍCH STOJANŮ:**

Výdejní stojany typové řady BMP 500

**Neveřejný výdej**

- |              |  |
|--------------|--|
| a) BMP 501   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| b) BMP 502   | 1 medium, 2 výdejní místa              |
| c) BMP 503   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| d) BMP 504   | 2 media, 2 výdejní místa               |
| e) BMP 505/H | 1 medium, 1 výdejní místo, vysokovýkon |

**Veřejný výdej**

- |              |  |
|--------------|--|
| a) BMP 511   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| b) BMP 512   | 1 medium, 2 výdejní místa              |
| c) BMP 513   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| d) BMP 501   | 2 media, 2 výdejní místa               |
| e) BMP 515/H | 1 medium, 1 výdejní místo, vysokovýkon |

**Neveřejný výdej - kreditní automaty**

- |              |  |
|--------------|--|
| a) BMP 521   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| b) BMP 523   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| c) BMP 524   | 2 media, 2 výdejní místa               |
| d) BMP 525/H | 1 medium, 1 výdejní místo, vysokovýkon |

Výdejní stojany typové řady BMP 2000

- |                              |            |                                 |
|------------------------------|------------|---------------------------------|
| Modifikace <b>BMP 2000-E</b> | - EUROLINE | - naviják výdejních hadic       |
| <b>BMP 2000-V</b>            | - VECTOR   | - volně zavěšené výdejní hadice |

Řada je navržena v tzv. modulovém provedení. Tento stavebnicový systém umožňuje provozovat výdejní stojany v několika variantách:

- |               |  |
|---------------|--|
| a) BMP 2011   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| b) BMP 2011/H | 1 medium, 1 výdejní místo, vysokovýkon |

Tyto výdejní stojany mají 1 výdejní místo a jsou určeny pro výdej motorové nafty.



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(20) **KÓDOVÉ ZNAČENÍ VÝDEJNÍCH STOJANŮ: - pokračování**

- |             |                           |
|-------------|---------------------------|
| c) BMP 2022 | 2 media, 2 výdejní místa  |
| d) BMP 2033 | 3 media, 3 výdejní místa  |
| e) BMP 2044 | 4 media, 4 výdejní místa  |
| f) BMP 2055 | 5 medií, 5 výdejních míst |

Tyto výdejní stojany jsou jednostranné, může tankovat jen jeden zákazník.

- |              |                            |
|--------------|----------------------------|
| g) BMP 2012  | 1 medium, 2 výdejní místa  |
| h) BMP 2024  | 2 media, 4 výdejní místa   |
| i) BMP 2036  | 3 media, 6 výdejních míst  |
| j) BMP 2048  | 4 media, 8 výdejních míst  |
| k) BMP 20510 | 5 medií, 10 výdejních míst |

Tyto výdejní stojany jsou oboustranné, mohou tankovat současně dva zákazníci.

Různé modifikace vzniknou spojením základních modulů jednoduchou montáží. Řada BMP 2000 může být vybavena elektronicky řízeným zařízením pro nucené odsávání par (rekuperace).

Výdejní stojany typové řady BMP 3000

Řada výdejních stojanů BMP 3000 je vyráběna a dodávána v následujících modifikacích:

**BMP 3000-S** - SPRING - je použit pružinový závěs výdejní hadice

**BMP 3000-T** - TOWER - hadice jsou zavěšeny na střeše stojanu, která je součástí nosného skeletu.

Podle počtu výdejních míst a hadic jsou možné následující varianty uspořádání:

- |                 |  |
|-----------------|--|
| a) BMP 3011/S   | 1 medium, 1 výdejní místo              |
| b) BMP 3011/H/S | 1 medium, 1 výdejní místo, vysokovýkon |

Tyto výdejní stojany mají 1 výdejní místo a jsou určeny pro výdej motorové nafty.

- |               |                          |
|---------------|--------------------------|
| c) BMP 3022/S | 2 media, 2 výdejní místa |
| d) BMP 2033/T | 3 media, 3 výdejní místa |
| e) BMP 2044/T | 4 media, 4 výdejní místa |

Tyto výdejní stojany jsou jednostranné, může tankovat jen jeden zákazník.

- |               |                           |
|---------------|---------------------------|
| f) BMP 3012/S | 1 medium, 2 výdejní místa |
| g) BMP 3024/S | 2 media, 4 výdejní místa  |
| h) BMP 3036/T | 3 media, 6 výdejních míst |
| i) BMP 3048/T | 4 media, 8 výdejních míst |

Tyto výdejní stojany jsou oboustranné, mohou tankovat současně dva zákazníci.



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(21) **ELEKTRICKÉ PARAMETRY:**

Napájecí napětí:	- elektroniky	230 V ± 10 %; 50 Hz
	- osvětlení	230 V ± 10 %; 50 Hz
	- elektromotoru	3 x 400/230 V; 50 Hz
	- el. magnetický ventil	230 V ± 10 %; 50 Hz
Elektromotor	- hydraulická část	0,75 kW
	- odsávání par	0,37 kW
Osvětlení	- podsvícení displejů	15 W

(22) **TECHNICKÉ PARAMETRY:**

Jmenovitá světlost	DN 32
Maximální provozní tlak	0,18 MPa
Sací výška	3 m
Provozní teplota	-20 °C ... +50 °C

(22.1) Čerpací výkon výdejních stojanů řady BMP 500

a) výdejní stojan BMP 501/H; 511/H; 503/H; 513/H; 504/H; 514/H; 521/H; 523/H; 524/H

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	$90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

b) výdejní stojan BMP 502/H; 512/H;

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí:	$90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$ - 15 %
	výdej oběma pistolemi:	$80 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$ - 15 %

c) výdejní stojan BMP 501; 511; 502; 512; 503; 513; 504; 514; 521; 523; 524

$Q_{min}$	$2 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí:	$45 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$ - 15 %
	výdej oběma pistolemi:	$35 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$ - 15 %



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **ES-Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 03 ATEX 0022**

(22) **TECHNICKÉ PARAMETRY:** - pokračování

d) výdejní stojan BMP 505; 515; 525

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	$130 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

(22.2) Čerpací výkon výdejních stojanů řady BMP 2000

a) výdejní stojan BMP 2011/H

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	$90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

b) výdejní stojan BMP 2012/H

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí: $90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %
	výdej oběma pistolemi: $80 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

c) výdejní stojan BMP 2012; 2024; 2036; 2048; 20510

$Q_{min}$	$2 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí: $45 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %
	výdej oběma pistolemi: $40 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

(22.3) Čerpací výkon výdejních stojanů řady BMP 3000

a) výdejní stojan BMP 3011/H

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	$90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

b) výdejní stojan BMP 3012/H

$Q_{min}$	$5 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí: $90 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %
	výdej oběma pistolemi: $80 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %

c) výdejní stojan BMP 3012; 3024; 3036; 3048

$Q_{min}$	$2 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	
$Q_{max}$	výdej jednou pistolí: $45 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %
	výdej oběma pistolemi: $40 \text{ dm}^3 \cdot \text{min}^{-1}$	- 15 %